

ごみの捨て方について

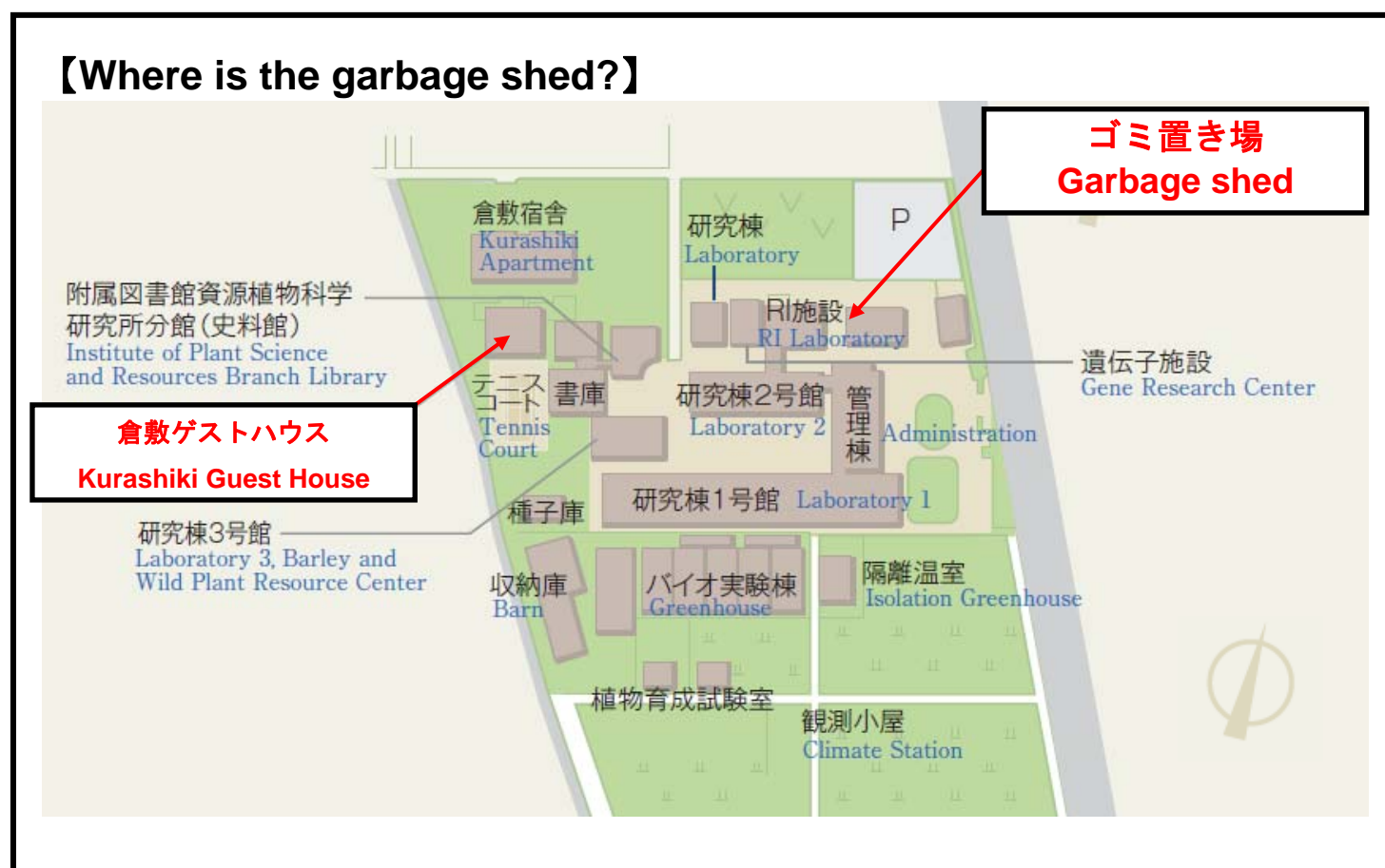
About Garbage

ゴミ捨て場はゴミの種類毎に4つに分かれています。ゴミは正しい場所に下表のように分別して捨ててください。ゴミ捨て場のドアは使用后必ず閉めてください。

There are 4 spaces in the garbage shed to place different garbage. Please sort out the garbage correctly by type and place them into the right space of the garbage shed. The doors of garbage shed must be closed after use.

<p>①古紙 Used papers</p>	<p>新聞紙 雑誌 段ボール 紙パック（牛乳 パックなど） Newspapers, magazines, cardboard boxes, cartons(milk cartons, etc.)</p>	<p>●新聞とチラシは一緒に出してください。 Newspapers and flyers can be placed together.</p> <p>●紙パックは水で洗って切り開いて乾燥させてからひもで十字に縛ってください。 Drink cartons should be rinsed, cut opened, dried and then tied into a bundle.</p> <p>●大きな厚紙や紙箱などは開いてひもで十字に縛ってください。 Large cardboards and paper boxes should be dismantled and tied into a bundle.</p>
<p>②可燃ゴミ Burnable garbage</p>	<p>生ゴミ、紙くず、 プラスチック製 品、ビニール類、 弁当・インスタ ント食品の容器 Food waste, paper trash, plastics, vinyl, take-out lunch containers, etc.</p>	<p>●透明又は半透明の袋に入れて、中身が漏れないようにしてください。水をよくきること。 Put them into a clear or semi-clear plastic bag. Drain the garbage well and close the mouth of the bag. Garbage must not leak their contents.</p> <p>●油は可燃ゴミとして捨ててください。油については別添の「油の処理」を参考に処理すること。<u>絶対に流しやトイレに流してはいけません!</u> Oil is burnable garbage. Please refer to the attached paper about disposal of used oil. <u>Do NOT dispose of the used oil by pouring it into the sink or toilet.</u></p> <p>●金属がついているプラスチック類は「不燃ゴミ」へ。 When the plastic part has some metallic part, please dispose them as Non-combustible garbage.</p>
	<p>ペットボトル Plastic bottles (We call it PET bottle)</p>	<p>●<u>キャップをはずし中をすすいで下さい。</u> <u>Remove the cap and rinse the bottle out.</u></p> <p>●金属のキャップは「不燃ゴミ」に出してください。 Metal caps should go into Non-combustible garbage.</p> <p>●透明又は半透明の袋に入れてください。 Put them into a clear or semi-clear plastic bag.</p> <p>●シャンプーや油のプラスチックボトルは「可燃ゴミ」です。 Plastic bottles of shampoo and cooking oil are burnable garbage.</p>

③ 不燃ゴミ Non-combustible garbage	缶類 Cans (metal)	<p>●中を簡単に洗い透明又は半透明の袋に入れてください。特に魚やトマトの缶詰は中を洗ってください。 Rinse out (especially the fish or tomato cans need to be washed.) and put them into a clear or semi-clear plastic bag.</p> <p>●アルミとスチールはわかる必要はありません。 No need to separate aluminium from steel.</p> <p>●スプレー缶は必ず穴をあけてください。 Spray cans must be pierced.</p>
	ビン類 Glass bottles	<p>●キャップをはずし中を洗い透明又は半透明の袋に入れてください。 Remove the lid/cap and rinse out and put them into a clear or semi-clear plastic bag.</p> <p>●プラスチックのキャップは「可燃ゴミ」へ入れてください。 Plastic caps should go into burnable garbage.</p>
④ 不燃ゴミ Non-combustible garbage	ガラス、廃乾電池、蛍光灯、陶磁器など Glass, used batteries, fluorescent tubes, china & porcelain	●透明又は半透明の袋に入れてください。 Put them into a clear or semi-clear plastic bag.



Thank you very much for your cooperation!